

Table des matières

	Page		Page
Préface	vii	• transport aérien	95
Introduction	1	• transport routier	97
Partie 1 Le passé		• transport par autobus	98
Chapitre I Introduction	11	• service de traversier du Golfe	99
Chapitre II La question constitutionnelle	31	Chapitre V Évaluation du réseau de transport terre-neuvien	
Partie 2 Le présent		Introduction	105
Chapitre III Le réseau de transport de Terre-Neuve: étude des installations et des services existants		Évaluation des activités du CN Rail	105
Introduction	41	Évaluation de l'infrastructure routière	112
Service de transport maritime dans le Golfe entre North Sydney et Port-aux-Basques et entre North Sydney et Argentia	41	Évaluation du secteur du camionnage	123
Services de cabotage	46	Évaluation du service d'autocar transinsulaire	124
Service de traversiers intrainsulaire	47	Évaluation du service de traversiers dans le Golfe	131
Service direct de vapeurs vers Terre-Neuve et le Labrador	50	Évaluation du service de transport maritime direct	139
Infrastructure du réseau routier	51	Évaluation du service de cabotage	142
Services de camionnage à destination de Terre-Neuve et à l'intérieur de la province	51	Évaluation du service aérien	145
Transport par autocar et taxi	56	Évaluation de l'ensemble du réseau	147
Ports	57	Partie 3 Le futur	
Transport aérien	61	Chapitre VI Futurs besoins de transport	
Service aérien de transport du fret	68	Introduction	159
Service ferroviaire de messageries et de transport des marchandises à Terre-Neuve	72	Analyse des besoins de transport du secteur industriel	159
Chapitre IV Utilisation des services de transport actuels		1. l'industrie de la pêche	160
Introduction	81	2. l'industrie minière	165
Transport de marchandises	81	3. l'industrie forestière	166
Utilisation des moyens de transport:		4. l'industrie de l'énergie électrique	167
• transport maritime	84	5. l'industrie de la construction	168
• transport ferroviaire	91	6. industries autres que celles de la transformation des richesses naturelles	170
		7. l'industrie agricole	170
		8. l'industrie touristique	170

	Page		Page
Prévisions du transport de marchandises vers Terre-Neuve	172	Chapitre XIV Les répercussions sociales du changement	227
Besoins du service de traversier dans le Golfe	175		
Chapitre VII Vers une politique des transports pour Terre-Neuve		Partie 5 Conclusions et recommandations	
Contraintes imposées par le réseau actuel	187	Chapitre XV Recommandations générales	239
Principes directeurs qui devraient régir les changements	189	Chapitre XVI Recommandations sur les modes et les services	243
Aperçu de l'avenir	190	Le transport ferroviaire	243
Aperçu général	191	Le réseau routier	244
Partie 4 Questions clé en matière de transport à Terre-Neuve		Services de transport routier	249
Chapitre VIII L'avenir du chemin de fer à Terre-Neuve	195	Transport en commun par autocar	255
Chapitre IX Le principe du recouvrement des coûts auprès des usagers	205	Services du Golfe	260
		Services de transport maritime direct	265
Chapitre X La question des subventions	207	Service de cabotage	268
Chapitre XI Collaboration fédérale-provinciale	213	Services aériens	272
Programme de recherches permanent	216		
Autonomie et responsabilité locales	217	Partie 6 Rapport minoritaire du Commissaire E. E. Toms	
Chapitre XII Utilisation d'aéroglišseurs à Terre-Neuve	219	Chapitre XVII Rapport minoritaire du Commissaire E. E. Thoms	279
Chapitre XIII Transport au Labrador	225	La Commission	283
		Glossaire	285

Liste des cartes et figures

Cartes générales

Terre-Neuve et les provinces Maritimes	x
Nom d'endroits de Terre-Neuve	xi
Nom d'endroits du Labrador	xii
Carte en relief de Terre-Neuve et du Labrador	xiii

FIGURE

TITRE

3-1	Emploi dans le camionnage (par zone)	55	4-15	Principales zones d'origine des marchandises exportées par chemin de fer—1976	
3-2	Réseau national/régional	61	4-16	Nombre de voyages à Terre-Neuve du service Autocar du CN en 1976	95
3-3	Pistes d'atterrissage de Terre-Neuve	63	4-17	Courbe de la fréquence cumulative	100
3-4	Hydroaérodromes de Terre-Neuve	64	4-18	Diagramme de la longueur des voyages effectués par le service Autocar du CN entre le 1 ^{er} et le 30 novembre 1976—Direction ouest	101
3-5	Réseau de l'aviation générale/Service local	65	4-19	Passagers du service Autocar du CN—1976	102
3-6	Lignes de l'EPA	67	5-1	Zones de vitesse réduite sur la Transcanadienne	103
3-7	Réseau de l'EPA	69	5-2	Zones de dépassement par tronçon de la Transcanadienne	115
3-8	Réseau de Québécois	70	5-3	Intersections de la Transcanadienne inférieures aux normes	116
3-9	Réseau de Labrador Airways, 1976	71	5-4	Indice de l'état actuel des tronçons de la Transcanadienne à Terre-Neuve	117
4-1	Transport de marchandises à l'intérieur de Terre-Neuve	82	5-5	Marchandises ferroviaires transportées par les traversiers du Golfe	119
4-2	Transport des importations à Terre-Neuve	83	5-6	Voitures transportées par les traversiers du Golfe	134
4-3	Transport des exportations de Terre-Neuve	85	5-7	Subventions nécessaires à l'égard des traversiers du Golfe	135
4-4	Zones de trafic de Terre-Neuve	86	5-8	Subventions aux services maritimes entre 1969-1970 et 1976-1977	136
4-5	Provenance du fret maritime entrant à Terre-Neuve exprimée en pourcentage	87	5-9	Services côtiers du CN à Terre-Neuve—Aide directe du gouvernement fédéral au transport	141
4-6	Destination du fret maritime entrant à Terre-Neuve exprimée en pourcentage	87	6-1	Emplacements respectifs des usines de transformation de poisson congelé en frais de Terre-Neuve, 1975	146
4-7	Provenance terre-neuvienne du fret maritime intérieur exprimée en pourcentage	88	6-2	Emplacements respectifs des usines de salage du poisson et d'autres usines de traitement de Terre-Neuve 1975	162
4-8	Destination terre-neuvienne du fret maritime intérieur exprimée en pourcentage	88	6-3	Emplacement des ressources forestières de Terre-Neuve, 1971	163
4-9	Provenance terre-neuvienne du trafic maritime sortant—1976	90	6-4	Trafic des marchandises vers Terre-Neuve	168
4-10	Zones d'origine des marchandises importées à Terre-Neuve par chemin de fer, par pourcentage	90	6-5	Nombre de camions en équivalents-automobiles—juillet 1977	173
4-11	Zones d'origine; genres et quantités des marchandises importées par chemin de fer—1976	92	6-6	Exigences du service de traversier dans le Golfe	176
4-12	Zones de destination des marchandises transportées par chemin de fer à l'intérieur de Terre-Neuve, par pourcentage, en 1976	93	6-7	Exigences du service de traversier dans le Golfe: deuxième éventualité	177
4-13	Principales zones d'origine des marchandises transportées par chemin de fer à l'intérieur de l'île	93	6-8	Exigences du service de traversier dans le Golfe: troisième éventualité	178
4-14	Zones de destination des marchandises transportées par chemin de fer à Terre-Neuve, par pourcentage	94			180